

"Savevistu che..." 🤔 37

16 marzo 1773 – Gemona del Friuli (UD),  
muore Giuseppe Bini



Oggi vi portiamo a **Gemona del Friuli (UD)**.

Nella prima foto vedete la suggestiva via Bini, dedicata all'omonimo ecclesiastico e storico friulano. Lo ricordiamo oggi nel giorno della sua morte, avvenuta a Gemona il **16 marzo 1773**.

**Giuseppe Bini** nacque a Varma (UD) il 22 aprile 1689.


Presi gli ordini minori nel 1710, divenne sacerdote nel 1712.


Dal 1714 al 1716 visse a Roma come precettore del figlio di Rodolfo Colloredo. Durante il periodo romano, Bini si consacrò agli studi storici, entrando in contatto con eminenti personalità, fra le quali Giusto Fontanini, allora a Roma, e dal quale si sarebbe poi allontanato, sia culturalmente che ideologicamente.


Rientrato in Friuli, nel 1719 entrò al servizio di Girolamo Colloredo, fratello di Rodolfo e governatore del Ducato di Milano. Visse a Milano, dove fu in contatto epistolare con Ludovico Antonio Muratori, e brevemente a Vienna, prima di rientrare in Friuli nel 1726.

Dal 1727 fu vicario della pieve di Flambro (UD). Nel 1739 divenne arciprete di Gemona e poi anche vicario generale dell'abbazia di Moggio (UD).

Bini viene ricordato oggi per la trascrizione di documenti d'archivio che costituiscono materiale di primaria importanza per inquadrare la storia friulana del Medioevo ed oltre. Il grosso di tali documenti si trova ora raccolto in cartolari presso l'Archivio della Curia Arcivescovile di Udine. Bini venne anche consultato, in veste di consultore della Repubblica di Venezia, per decidere le sorti della sede patriarcale titolare di Aquileia, soppressa infine il 6 luglio 1751.

 Autore: Daniele Macuglia per l'Ente Friuli nel Mondo.

 Fonti: Armando Petrucci, "Bini, Giuseppe", in *Dizionario biografico degli italiani*, X, Roma 1968; Cristina Moro, "Bini Giuseppe", in *Dizionario biografico dei friulani*, II, Udine 2009.

 Immagini: la foto di via Bini è di Enrica Collini e ci è stata fornita dall'Ufficio IAT di Gemona del Friuli; la seconda immagine proviene dal *Dizionario biografico dei friulani* che si consiglia di consultare per approfondimenti aggiornati.

Si ringrazia la Dott.ssa Loredana Bortolotti, conservatrice e bibliotecaria della Biblioteca Comunale di Gemona del Friuli, per la consulenza storica. Grazie anche all'Assessore alla Cultura Flavia Virilli e al personale dell'Ufficio IAT del Comune di Gemona del Friuli.

**Did you know..."** 🤔 **37**

## 16th of March 1773 – Gemona del Friuli (UD), Giuseppe Bini dies

Today we take you to **Gemona del Friuli (UD)**.

In the first photo you can see the suggestive Via Bini, dedicated to the homonym Friulian cleric and historian. We remember him today on the anniversary of his death, which occurred at Gemona on the **16th of March 1773**.

**Giuseppe Bini** was born in Varmo (UD) on the 22nd of April 1689. From 1774 to 1776 he lived in Rome and was the preceptor to the son of Rodolfo Colloredo. During his Roman period, Bini dedicated himself to the historic studies, coming in contact with eminent personalities, amongst which Giusto Fontanini, who was then in Rome and from whom he subsequently distanced himself, both culturally and ideologically.

Once returned to Friuli, in 1719 he entered the services of Girolamo Colloredo, Rodolfo's brother and Governor of the Milan duchy. He lived in Milan, where he was in epistolary contact with Ludovico Antonio Muratori, and briefly in Vienna, before returning to Friuli in 1726.

From 1727 he was the Vicar of the Pieve di Flambro (UD). In 1739 he became the Archpriest of Gemona, thence also the General Vicar of the Moggio Monastery (UD).

We remember Bini today for the transcripts of archival documents that constitute material of primary importance in framing the Friulian history of the Middle Ages and more. The bulk of such documents is stored in bundles in the Archivio della Curia Arcivescovile di Udine.

Bini was also involved, as a consultant to the Venetian Republic, in deciding the fate of the Patriarchate of Aquileia, which was finally abolished on the 6th of July 1751 as per the wishes of Pope Benedict XIV.

English translation by Lucio Rupil, Fogolâr Furlan NSW, Australia.

"¿Sabías qué..." 🤔 37

## 16 de marzo de 1773 – Gemona del Friuli (UD), moría Giuseppe Bini

El **16 de marzo de 1773** moría en **Gemona** el historiador eclesiástico friulano **Giuseppe Bini**. En esa ciudad, lleva su nombre la sugestiva calle que vemos en la imagen. Giuseppe Bini había nacido en Varmo (UD) el 22 de abril de 1689. Tomó los hábitos en 1710 y fue nombrado sacerdote en 1712.

Entre 1714 y 1716 vivió en Roma como preceptor del hijo de Rodolfo Colloredo. Durante su período romano, Bini se consagró a los estudios históricos, entrando en contacto con eminentes personalidades, entre ellos Giusto Fontanini, que estaba en Roma y de quien más tarde se aleja, ya sea cultural como ideológicamente.

De vuelta en el Friuli, en 1719 entró al servicio de Girolamo Colloredo, hermano de Rodolfo y gobernador del Ducado de Milán. Vivió en esa ciudad, donde estuvo en contacto epistolar con Ludovico Antonio Muratori, y brevemente en Viena, antes de volver al Friuli en 1726.

Desde 1727 fue vicario de la parroquia de Flambro (UD). En 1739 es nombrado arcipreste de Gemona y después también vicario general de la Abadía de Moggio (UD).

Bini es recordado actualmente por transcripción de documentos de archivo que son material de importancia vital para encuadrar la historia friulana del Medioevo y más allá. La mayoría de estos documentos están actualmente conservados en el archivo de la Curia del Arzobispado de Udine.

Bini fue llamado como consultor de la Repubblica di Venezia para decidir la suerte de la sede patriarcal titular de Aquileia, eliminada finalmente por decisión del papa Benedicto XIV el 6 de julio de 1751. En su lugar surgieron las arquidiócesis de Udine y Gorizia.

Traducido para la Sociedad Friulana al friulano por Eduart Din Baschere, y al español por Noemi Salva.

Você sabia que... 🤔 37

## 16 de março de 1773 – Gemona del Friuli (UD), nasceu Giuseppe Bini

Hoje levaremos você a **Gemona del Friuli** (UD). Na primeira foto você pode ver a sugestiva "Via" Bini, dedicada ao homônimo sacerdote e historiador friulano. Lembramo-nos dele hoje, no dia de sua morte, ocorrida em Gemona, em **16 de março de 1773**. **Giuseppe Bini** nasceu em Varmo (UD) em 22 de abril de 1689. Recebendo ordens menores em 1710, tornou-se padre em 1712. De 1714 a 1716 viveu em Roma como tutor do filho de Rodolfo Colloredo. Durante o período romano, Bini se dedicou aos estudos históricos, entrando em contato com personalidades eminentes, entre elas Giusto Fontanini, então em Roma, e de quem mais

tarde se afastaria, tanto cultural quanto ideologicamente. Retornando ao Friuli, em 1719 entrou ao serviço de Girolamo Colloredo, irmão de Rodolfo e governador do Ducado de Milão.

Viveu em Milão, onde manteve correspondência com Ludovico Antonio Muratori, e brevemente em Viena, antes de retornar a Friuli em 1726. A partir de 1727 foi vigário de Flambro (UD). Em 1739 ele se tornou pároco titular de Gemona e, em seguida, também vigário geral da abadia de Moggio (UD). Bini é hoje lembrado pela transcrição de documentos de arquivo que constituem material de importância primordial para dar visibilidade à história friuliana da Idade Média e além. A maior parte desses documentos físicos está agora reunida nos Arquivos do Arcebispado de Udine. Bini também foi consultado, como consultor da República de Veneza, para decidir o destino da sede patriarcal titular de Aquileia, finalmente suprimida em 6 de julho de 1751 por ordem do Papa Bento XIV.

 Tradução para o Português: José Zanella

*Il progetto è stato sviluppato grazie al contributo della [Regione Friuli Venezia Giulia](#) – Servizio lingue minoritarie e corregionali all'estero.*

